



Instruction Leaflet
Bedienungsanleitung
Hojas de instrucciones
Feuille d'instructions
Foglio d'istruzioni
Betjeningsvejledning
Instructies
Instruktionsfolder

Magnet Door lock (E10 size) **GB**

Magnettürschloß (Größe E10) **D**

Cierre de puerta magnético (tamaño E10) **E**

Serrure de porte magnétique (dimension E10) **F**

**Chiusura magnetica per porta
(dimensione E10)** **I**

Magnetdørlås (Størrelse E10) **DK**

Magnetisch deurslot (maat E10) **NL**

Magnetiskt dörrlås (storlek E10) **SE**

Figures / Abbildung / Figura / Figurer / Afbeeldingen

①

GB
Overall Dimensions
A. Armature

D
Gesamtabmessungen
A. Anker

E
Medidas generales
A. Armadura

F
Dimensions hors-tout
A. Armature

I
Dimensioni totali
A. Armatura

DK
Totalmål
A. Anker

NL
Totale afmetingen
A. Armatuur

SE
Totala dimensioner
A. Armatur

②

GB
Mounting Options
Format A
Single outswing

D
Montageoptionen
Format A
Einfach auswärts schlagend

E
Opciones de montaje
Formato A
Movimiento de salida sencillo

F
Options de montage
Format A
Oscillation simple vers l'extérieur

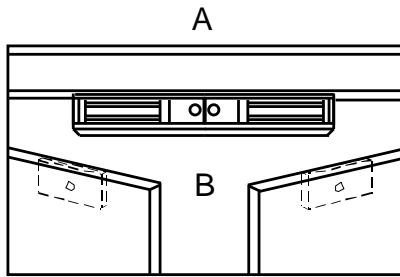
I
Opzioni di montaggio
Formato A
Apertura verso l'esterno singola

DK
Monteringsmuligheder
Format A
Enkelt udadsvingende

NL
Montageopties
Optie A
Enkele naar buiten draaiende deur

SE
Monteringsalternativ
Format A
Utåtgående enkeldörr

③



GB

- A. **Format D**
- B. Double Outswing

D

- A. **Format D**
- B. Doppelt auswärts schlagend

E

- A. **Formato D**
- B. Movimiento de salida doble

F

- A. **Format D**
- B. Oscillation double vers l'extérieur

I

- A. **Formato D**
- B. Apertura verso l'esterno doppia

DK

- A. **Format D**
- B. Dobbelt udadsvingende

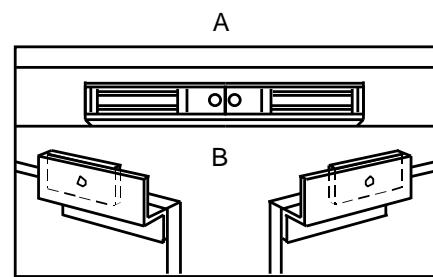
NL

- A. **Optie D**
- B. Dubbele naar buiten draaiende deuren

SE

- A. **Format D**
- B. Utåtgående dubbeldörr

⑤



GB

- A. **Format F**
- B. Double inswing

D

- A. **Format F**
- B. Doppelt einwärts schlagend

E

- A. **Formato F**
- B. Movimiento de entrada doble

F

- A. **Format F**
- B. Oscillation double vers l'intérieur

I

- A. **Formato F**
- B. Apertura verso l'interno doppia

DK

- A. **Format F**
- B. Dobbelt indadsvingende

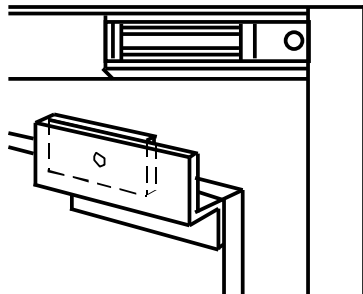
NL

- A. **Optie F**
- B. Dubbele naar binnen draaiende deuren

SE

- A. **Format F**
- B. Inåtgående dubbeldörr

④



GB

- A. **Format C**
- B. Inswing

D

- A. **Format C**
- B. Einwärts schlagend

E

- A. **Formato C**
- B. Movimiento de entrada

F

- A. **Format C**
- B. Oscillation vers l'intérieur

I

- A. **Formato C**
- B. Apertura verso l'interno

DK

- A. **Format C**
- B. Indadsvingende

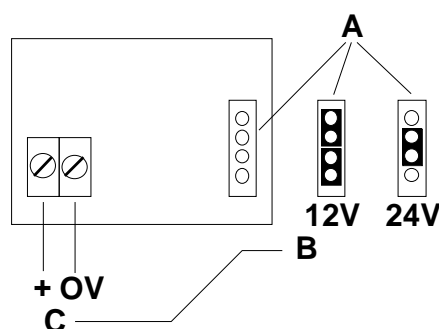
NL

- A. **Optie C**
- B. Naar binnen draaiende deur

SE

- A. **Format C**
- B. Inåtgående dörr

⑥



GB

Electrical Connections

(accessed via terminal cover on front face)

A. Select Jumpers

B. To suit input

C. 12/24V d.c.

12Vd.c. setting current approx 500mA

24Vd.c. setting current approx 260mA

D

Elektrischer Anschluß

(Zugang über Klemmenabdeckung auf der Vorderseite)

A. Steckbrücken setzen

B. für eine Eingangsspannung

C. von 12 oder 24V DC

Strom bei 12V DC ca. 500mA

Strom bei 24V DC ca. 260mA

E

Conexiones eléctricas

(accesibles a través de la cubierta de terminales de la cara frontal)

A. Seleccionar conmutadores

B. Adecuación a la entrada

C. 12/24 V cc

Ajuste de 12 V cc, corriente de 500 mA aproximadamente

Ajuste de 24 V cc, corriente de 260 mA aproximadamente

F

Connexions électriques

(accessibles par le couvre-bornes sur la face avant)

A. Sélectionner les cavaliers

B. Pour une entrée de

C. 12/24 V c.c.

12 V c.c., courant de réglage d'environ 500 mA

24 V c.c., courant de réglage d'environ 260 mA

I

Collegamenti elettrici

(accesso tramite morsettiera sul pannello anteriore)

A. Ponticelli di selezione

B. Adatti a entrata

C. 12/24V c.c.

Corrente di regolazione 12Vc.c. circa 500mA

Corrente di regolazione 24Vc.c. circa 260mA

DK

El-tilslutninger

(Tilgang via klemkassedæksel på forside)

A. Vælg stikbroer

B. Til en af følgende strømforsyninger

C. 12/24V dc

12V dc-indstilling. Strøm ca. 500mA

24V dc-indstilling. Strøm ca. 260mA

NL

Elektrische aansluitingen

(toegankelijk via kap aan voorzijde)

A. Jumpers selecteren

B. voor invoer van

C. 12/24V DC

instelling 12V DC, stroom circa 500 mA

instelling 24V DC, stroom circa 260 mA

SE

Elektriska anslutningar

(åtkomst via uttagskåpa på framsidan)

A. Välj byglar

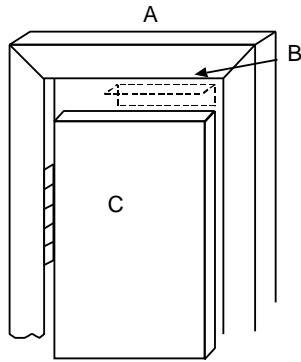
B. För att passa inmatning

C. 12/24 V (likström)

12 V (likström) inställningsström ca 500 mA

24 V (likström) inställningsström ca 260 mA

7



GB

- A. Frame
- B. Template location
- C. Door

D

- A. Rahmen
- B. Schablonenposition
- C. Türblatt

E

- A. Marco
- B. Posición de la plantilla
- C. Puerta

F

- A. Chambranle
- B. Emplacement du gabarit
- C. Porte

I

- A. Telaio
- B. Posizione del modello
- C. Porta

DK

- A. Karm
- B. Placering af skabelon
- C. Dør

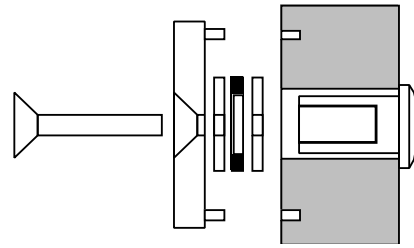
NL

- A. Post
- B. Sjabloon voor plaatsbepaling
- C. Deur

SE

- A. Karm
- B. Mallplacering
- C. Dörr

8



GB

Always use washers in correct sequence: metal, rubber, metal

D

Unterlegscheiben in der korrekten Reihenfolge verwenden: Metall, Gummi, Metall

E

Utilizar siempre las arandelas en la secuencia correcta: metal, goma, metal

F

Toujours utiliser les rondelles dans le bon ordre : métal, caoutchouc, métal

I

Utilizzare sempre le rondelle nella sequenza corretta: metallo, gomma, metallo

DK

Påsæt altid skiverne i korrekt rækkefølge: Metal, gummi, metal

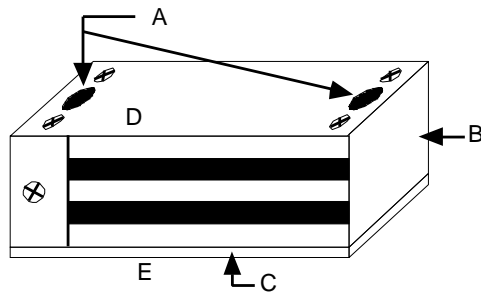
NL

Gebruik afdichtringen altijd in de juiste volgorde: metaal, rubber, metaal

SE

Använd alltid brickor i rätt följd: metall, gummi, metall

9



GB

- A. Mounting bracket securing bolts in wells
- B. Magnet housing
- C. Mounting bracket
- D. Bottom
- E. Top

D

- A. Versenkte Halterungsbefestigungsschrauben
- B. Gehäuse des Magneten
- C. Halterung
- D. Unterseite
- E. Oberseite

E

- A. Abrazadera de montaje que sujeta los pernos en los orificios
- B. Alojamiento del imán
- C. Abrazadera de montaje
- D. Parte inferior
- E. Parte superior.

F

- A. Boulons de fixation de l'attache de montage dans les trous
- B. Boîtier de l'aimant
- C. Attache de montage
- D. Bas
- E. Haut

I

- A. Bulloni di fissaggio della staffa nei fori
- B. Alloggiamento del magnete
- C. Staffa di montaggio
- D. Parte inferiore
- E. Parte superiore

DK

- A. Monteringsbeslag og fastgørelsesbolte i hullerne
- B. Magnethus
- C. Monteringsbeslag
- D. Underkant
- E. Overkant

NL

- A. Bvestigingsbouten van montagebeugel in gaten
- B. Ombouw magneet
- C. Montagebeugel
- D. Onderzijde
- E. Bovenzijde

SE

- A. Monteringshållare som låser bultarna i hålen
- B. Magnethus
- C. Monteringshållare
- D. Nederst
- E. Överst



RS Stock No.

627-683

This high quality dual voltage out swing format face to face magnet is suitable for a large number of commercial and industrial areas for safety, security, fire and access control applications. This unit is of robust construction and easy to install (see over).

This unit as supplied is designed to fit most wooden doors, comes with all necessary mounting hardware, and is virtually maintenance free. As an option, the unit can be mounted on an in swinging door using the mounting kit RS stock no. 627-712, sold separately.

Technical Specification

Supply Voltage	12/24Vdc ±10%
Supply Current (typ)	500/260mA
Holding Force (typ)	600Kg (1370lbf)
Residual Magnetism	<2%
Operating Temp.	-10°C to +50°C

Mounting Options

-std	A, D
-with inswing kit	C, F

Note: It is recommended that MOV (metal oxide varistor) transient suppressors are connected directly across the terminals of this magnet to reduce radiated interference and protect the device controlling the magnet from any back EMF generated by the magnet.

Mounting instructions

The armature :-

- Carefully cut out the mounting template above, fold along the dotted line and place it against the door and frame as illustrated in fig 7.
- Mark and drill the holes shown on the template.
- Fix the armature plate to the door using the large hex headed bolt. The Armature must be allowed movement, so it is important that the washers are used; see fig 8.
DO NOT over tighten the through bolt.

The magnet :-

- Remove the magnet mounting bracket from the magnet by loosening the two hex headed bolts located at the ends of the magnet; see fig 9.
- Locate the bracket, as shown by the template, to the top inside edge of the door frame using the two small round headed screws positioned in the two slots on the bracket.
- Adjust the position of the bracket so that it just touches the armature plate, to form a right angle.
- Using the bracket as a template, drill/channel out a hole for the cable.
- Install the remaining screws and then remove and discard the two temporary screws.
- Fix the magnet to its bracket using the two hex headed bolts and sleeves previously removed and make the electrical connections. The unit is now ready to be tested.

If required, the two magnet mounting bolts can be protected by inserting the aluminium plugs supplied.

Note: When fitting this unit to an inswing door, please refer to the instructions supplied with the inswing conversion kit.

RS Components shall not be liable for any liability or loss of any nature (howsoever caused and whether or not due to RS Components' negligence) which may result from the use of any information provided in RS technical literature.



RS Best-Nr.

627-683

Dieses hochwertige Doppelspannungs-Magnetkontaktschloß für auswärts schlagende Türen eignet sich für Schutz, Sicherung, Brandschutz und Zugangskontrolle in vielen Bereichen von Industrie und Handel. Dieses Magnetschloß hat eine robuste Bauweise und läßt sich problemlos montieren (siehe Rückseite).

Es läßt sich aufgrund seiner Konstruktion für die meisten Holztüren verwenden, wird mit allen benötigten Befestigungsmitteln geliefert und ist praktisch wartungsfrei. Mit dem separat erhältlichen Montagesatz RS Best.-Nr. 627-712 kann das Magnetschloß wahlweise auch an einer einwärts schlagenden Tür montiert werden.

Technische Daten

Betriebsspannung	12/24V DC ±10%
Betriebsstrom (typ.)	500/260mA
Haltekraft (typ.)	600kgf (1370lbf)
Restmagnetismus	<2%
Betriebstemperatur	-10°C bis +50°C

Montageoptionen

- Standard	A, D
- mit Montagesatz für Einwärtstür	C, F

Hinweis: Es wird empfohlen, MOV-(Metalloxidvaristor)-Stoßspannungsunterdrücker direkt zwischen den Klemmen dieses Magnetschloßes anzuschließen, um die Emission von Störstrahlungen zu reduzieren und die Steuervorrichtung des Magneten vor einer Gegen-EMK zu schützen, die der Magnet erzeugt.

Einbauanleitung

Anker:

- Schneiden Sie die obige Montageschablone vorsichtig aus, falten Sie sie entlang der gestrichelten Linie, und legen Sie sie dann wie in Abbildung 7 gezeigt gegen das Türblatt und den Türrahmen.
- Markieren und bohren Sie die auf der Schablone gekennzeichneten Löcher.
- Befestigen Sie die Ankerplatte mit der großen Sechskantschraube an der Tür. Der Anker muß sich etwas bewegen können, daher müssen unbedingt die Unterlegscheiben verwendet werden (siehe Abbildung 8).
Ziehen Sie die Durchgangsschraube NICHT ZU FEST an.

Magnet:

- Lösen Sie die beiden Sechskantschrauben an den Magnetenden, und nehmen Sie die Magnethalterung vom Magneten ab (siehe Abbildung 9).
- Positionieren Sie die Halterung nach den Angaben auf der Schablone mithilfe der zwei kleinen Rundkopfschrauben in den beiden Schlitzen der Halterung an der oberen Innenkante des Türrahmens.
- Verstellen Sie die Position der Halterung so, daß sie die Ankerplatte gerade berührt und mit ihr einen rechten Winkel bildet.
- Nehmen Sie die Halterung als Schablone, und bohren/schlitzen Sie ein Loch für das Kabel.
- Befestigen Sie die verbleibenden Schrauben, und entfernen sie dann die beiden vorläufigen Schrauben.
- Befestigen Sie den Magneten mit den beiden vorher entfernten Sechskantschrauben und Hülsen in seiner Halterung, und stellen Sie dann die elektrischen Verbindungen her. Das Magnetschloß kann jetzt getestet werden.

Falls erforderlich, können Sie die beiden Befestigungsschrauben des Magneten schützen, indem Sie die mitgelieferten Aluminiumstopfen in die Schraubenlöcher einsetzen.

Hinweis: Wenn Sie das Magnetschloß an einer einwärts schlagenden Tür befestigen, schlagen Sie in der Montageanleitung nach, die dem Montagesatz für einwärts schlagende Türen beiliegt.

RS Components haftet nicht für Verbindlichkeiten oder Schäden jedweder Art (ob auf Fahrlässigkeit von RS Components zurückzuführen oder nicht), die sich aus der Nutzung irgendwelcher der in den technischen Veröffentlichungen von RS enthaltenen Informationen ergeben.

E**Código RS.**

627-683

Este imán de caras enfrentadas con formato de movimiento de salida y doble voltaje de alta calidad es adecuado para gran número de áreas comerciales e industriales, en aplicaciones de seguridad, protección, incendios y control de accesos. Se trata de una unidad de estructura robusta y fácil de instalar (como ya se ha mostrado).

Esta unidad, tal como se suministra, se ha diseñado para encajar en la mayoría de puertas de madera, incorpora todos los herrajes de montaje necesarios y prácticamente no necesita mantenimiento.

Opcionalmente la unidad se puede montar en puertas batientes mediante el kit de montaje código **RS 627-712**, que se vende por separado.

Especificaciones técnicas

Tensión del suministro _____ 12/24 V cc $\pm 10\%$
 Corriente de alimentación (típica) _____ 500/260 mA
 Fuerza de sujeción (típica) _____ 600 kgf (1370 lbf)
 Magnetismo residual _____ $<2\%$
 Temperatura de funcionamiento _____ -10 a +50 °C

Opciones de montaje

- est. _____ A, D
 - con kit de movimiento de entrada _____ C, F

Nota: Se recomienda conectar supresores de transitorios MOV (varistores de óxido metálico) directamente entre los terminales del imán para reducir la interferencia radiada y proteger el dispositivo que controla el imán de cualquier FEM de retorno generada por el imán.

Instrucciones de montaje

La armadura:

1. Cortar con cuidado la plantilla de montaje mencionada, plegar a lo largo de la línea de puntos y colocarla contra la puerta y el marco tal como se muestra en la fig. 7.
2. Marcar y taladrar los orificios que se muestran en la plantilla.
3. Fijar la placa de la armadura a la puerta con los seis pernos de cabeza hexagonal grandes. La armadura se debe poder mover, por lo que es importante utilizar las arandelas, véase fig. 8. NO apretar en exceso el perno pasante.

El imán

1. Retirar la abrazadera de montaje del imán aflojando los dos pernos de cabeza hexagonal situados en los extremos del imán, véase fig. 9.
2. Colocar la abrazadera, tal como muestra la plantilla, en el canto superior interno del marco de la puerta, utilizando los dos tornillos pequeños de cabeza esférica colocados en las dos ranuras de la abrazadera.
3. Ajustar la posición de la abrazadera de forma que justo toque la placa de la armadura para formar un ángulo recto.
4. Utilizando la abrazadera como plantilla, perforar o acanalar un orificio para el cable.
5. Instalar los demás tornillos y retirar y desechar los dos tornillos provisionales.
6. Fijar el imán a su abrazadera mediante los dos pernos de cabeza hexagonal y los manguitos previamente retirados y establecer las conexiones eléctricas. La unidad queda lista para probarla.

Si es necesario, los dos pernos de montaje del imán se pueden proteger insertando los capuchones de aluminio incluidos.

Nota: Al montar esta unidad en una puerta con movimiento hacia dentro, consultar las instrucciones del kit de conversión para movimiento hacia dentro:

RS Components no será responsable de ningún daño o responsabilidad de cualquier naturaleza (cualquiera que fuese su causa y tanto si hubiese mediado negligencia de RS Components como si no) que pudiese derivar del uso de cualquier información incluida en la documentación técnica de **RS**.

F**Code commande RS.**

627-683

Cet aimant bitension face-à-face de grande qualité à oscillation vers l'extérieur convient aux applications de contrôle de sécurité, de sûreté, d'incendie et d'accès pour un grand nombre de secteurs commerciaux et industriels. Cette unité est robuste et facile à installer (voir ci-dessus).

L'unité telle que livrée s'adapte à la plupart des portes en bois et comprend toutes les pièces de montage nécessaires. Elle n'exige pratiquement aucune maintenance.

L'unité peut également être montée facultativement sur une porte battante à l'aide du jeu de montage Code commande **RS 627-712**, vendu séparément.

Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation _____ 12/24 V c.c. $\pm 10\%$
 Intensité d'alimentation (type) _____ 500/260 mA
 Force de maintien (type) _____ 600 Kgf(1370 lbf)
 Magnétisme résiduel _____ $<2\%$
 Température de fonctionnement _____ -10°C à +50°C

Options de montage

-standard _____ A, D
 -avec jeu d'oscillation vers l'intérieur _____ C, F

Remarque : Il est recommandé de connecter les supresseurs de transitoires à MOV (varistor à oxyde métallique) directement aux bornes de cet aimant pour réduire le brouillage rayonné et protéger le dispositif de contrôle de l'aimant contre toute force contre-électromotrice produite par l'aimant.

Instructions de montage

Induit :

1. Découper soigneusement le gabarit de montage ci-dessus, plier le long du pointillé et placer contre la porte et le chambranle, tel qu'illustré à la figure 7.
2. Marquer et percer les trous indiqués sur le gabarit.
3. Fixer la plaque de l'induit à la porte à l'aide du gros boulon à tête hexagonale. L'induit doit pouvoir bouger, il est donc important d'utiliser les rondelles (voir figure 8). NE PAS trop serrer le boulon.

Aimant :

1. Enlever l'attache de montage de l'aimant de celui-ci en desserrant les deux boulons à tête hexagonale situés aux extrémités de l'aimant (voir figure 9).
2. Placer l'attache, tel qu'indiqué par le gabarit, sur le bord supérieur intérieur du chambranle de porte, à l'aide de deux petites vis à tête ronde placées dans les deux fentes de l'attache.
3. Ajuster la position de l'attache de sorte qu'elle touche tout juste la plaque d'induit pour former un angle droit.
4. En utilisant l'attache comme gabarit, percer un trou pour le câble.
5. Poser les autres vis, puis enlever et jeter les deux vis temporaires.
6. Fixer l'aimant à son attache à l'aide des deux boulons à tête hexagonale et des manchons enlevés précédemment, et établir les connexions électriques. L'appareil est maintenant prêt pour les essais.

Au besoin, on peut protéger les deux boulons de montage de l'aimant en insérant les capuchons en aluminium fournis.

Remarque : En posant l'appareil sur une porte ouvrant vers l'intérieur, veuillez consulter les instructions fournies avec le jeu de conversion pour porte à oscillation vers l'intérieur.

La société RS Components n'est pas responsable des dettes ou pertes de quelque que nature que ce soit (quelle qu'en soit la cause ou qu'elle soit due ou non à la négligence de la société RS Components) pouvant résulter de l'utilisation des informations données dans la documentation technique de **RS**.

**RS Codici.**

627-683

Questo magnete faccia-a-faccia a tensione doppia di alta qualità per porte con apertura verso l'esterno può essere utilizzato nei sistemi di sicurezza, protezione, antincendio e controllo accessi in un'ampia gamma di settori industriali. È un dispositivo robusto e facile da installare (vedere oltre).

Può essere installato su quasi ogni tipo di porta in legno e viene fornito con tutti i dispositivi necessari per il montaggio.

In via opzionale, l'unità può essere montata su una porta con apertura verso l'interno utilizzando il kit **RS Codici**. 627-712, ordinabile a parte.

Specifiche tecniche

Tensione di alimentazione _____ 12/24Vcc $\pm 10\%$
 Corrente di alimentazione (tip.) _____ 500/260mA
 Forza di tenuta (tip.) _____ 600Kgf(1370lbf)
 Magnetismo residuo _____ <2%
 Temperatura di esercizio _____ da -10°C a +50°C

Opzioni di montaggio

-std _____ A, D
 - con kit per porte con apertura verso l'interno _____ C, F

Note: Si consiglia di collegare i soppressori di transitori MOV (metal oxide varistor, variatori a ossido metallico) direttamente alla morsettiera del magnete per ridurre le interferenze irradiate e proteggere il dispositivo di controllo del magnete dalla eventuale forza controelettrica generata dal magnete medesimo.

Istruzioni di montaggio

L'armatura:

1. Tagliare il modello illustrato in precedenza, disporlo contro la porta e il telaio seguendo la linea tratteggiata, come mostra la figura 7.
2. Contrassegnare e praticare i fori che appaiono sul modello.
3. Fissare la piastra dell'armatura alla porta utilizzando il dado a testa esagonale grande. L'armatura deve potersi muovere. È necessario pertanto utilizzare le rondelle (vedere figura 8).
NON serrare eccessivamente il bullone.

Il magnete:

1. Rimuovere la staffa di montaggio dal magnete allentando i due dadi a testa esagonale sulle estremità del magnete (vedere figura 9).
2. Posizionare la staffa come mostra il modello sul bordo interno superiore del telaio della porta utilizzando le due piccole viti a testa rotonda presenti nelle due fessure della staffa.
3. Regolare la posizione della staffa in modo che tocchi appena la piastra dell'armatura formando un angolo retto.
4. Utilizzando la staffa come modello, praticare un foro per il cavo.
5. Installare le viti rimanenti, quindi rimuovere e scartare le due viti temporanee.
6. Fissare il magnete alla staffa utilizzando i due bulloni a testa esagonale e le maniche precedentemente rimosse, quindi effettuare i collegamenti elettrici. L'unità è pronta per essere provata.

Se necessario, i due bulloni di montaggio del magnete possono essere protetti inserendo le alette in alluminio fornite in dotazione.

Nota: Per installare questo dispositivo su una porta con apertura verso l'interno, fare riferimento alle istruzioni fornite con il kit di conversione per porte con apertura verso l'interno.

La RS Components non si assume alcuna responsabilità in merito a perdite di qualsiasi natura (di qualunque causa e indipendentemente dal fatto che siano dovute alla negligenza della RS Components), che possono risultare dall'uso delle informazioni fornite nella documentazione tecnica.

**RS Varenr**

627-683

Denne magnetlås i høj kvalitet til to forsyningsspændinger og udadsvingende montering egner sig til en lang række forretnings- og industriformål som tyverisikring, sikkerhedskontrol, brandveje og adgangskontrol. Denne enhed er af en robust konstruktion og er nem at installere (se omstændige).

Denne enhed er, som den leveres, konstrueret til at passe til de fleste trædøre med det tilhørende monterings sæt og er praktisk taget vedligeholdelsesfri.

Som en valgmulighed kan enheden monteres på en indadsvingende dør med monterings sættet **RS** varenummer 627-712, der sælges separat.

Tekniske data

Forsyningsspænding _____ 12/24V dc $\pm 10\%$
 Forsyningsstrøm (typ) _____ 500/260mA
 Holdekraft (typ) _____ 600 kgm (1370lbf)
 Restmagnetisme _____ <2%
 Driftstemp. _____ -10°C til +50°C

Monteringsmuligheder

-standard _____ A, D
 -med sæt til indadsving _____ C, F

Bemærk:- Det anbefales at tilslutte MOV (metaloxid varistor) transientdæmpere direkte over terminalerne på denne magnet for at reducere radiostøj og beskytte enheden mod eventuel EMK fra magneten.

Monteringsanvisning

Ankeret:-

1. Udskær omhyggeligt ovenstående monteringskabelon, fold langs den stiplede linje og placer den mod dør og karm som illustreret i fig. 7.
2. Opmærk og bor hullerne, der vises på skabelonen.
3. Fastgør ankerpladen mod døren med den store bolt med sekskanthoved. Ankeret skal kunne bevæges, så det er vigtigt at anvende skiverne se fig. 8.
OVERSPÆND IKKE den gennemgående bolt.

Magnetens:-

1. Afmonter magnetens monteringsbeslag fra magneten ved at løsne de to bolte med sekskanthoved i magnetens ender. Se fig. 9.
2. Placer beslaget som vist med skabelonen mod dørkarmens øverste inderkant med de to små skruer med rundt hoved, der er placeret i beslagets to langhuller.
3. Tilret beslagets placering, så det lige nøjagtigt rører ved ankerpladen og danner en ret vinkel.
4. Med beslaget som skabelon bores/udstemmes et hul til kablet.
5. Monter de øvrige skruer, udtag de to midlertidige skruer og kassér dem.
6. Fastgør magneten til beslaget med de to bolte med sekskanthoveder og bøsninger, der tidligere blev afmonteret, og lav elttilslutningerne. Enheden er nu klar til afprøvning.

Om nødvendigt kan de to bolte til montering af magneten beskyttes ved at indsætte de medfølgende aluminiumsproppe.

Bemærk: Ved montering af enheden mod en indadsvingende dør følges vejledningen til monterings sættet.

RS Components frasiger sig ethvert ansvar eller økonomisk tab (uanset årsag og uanset, om dette måtte skyldes RS Components' uagtsomhed), der opstår, som følge af brugen af oplysningerne i RS' tekniske materiale



Deze kwalitatief hoogstaande magneet-op-magneet voor draaiende deuren met dubbel voltage is geschikt voor een groot aantal toepassingen op het gebied van veiligheid, beveiliging, brand en toegangscontrole in bedrijven en fabrieken. De module heeft een robuuste constructie en kan eenvoudig gemonteerd worden (zie achterzijde)

De module past op de meeste houten deuren. Hij wordt geleverd met alle noodzakelijke montageaccessoires en is praktisch onderhoudsvrij. Optioneel kan de module met montagekit **RS Voorraadnr. 627-712**, die los verkrijgbaar is, worden gemonteerd op een klapdeur.

Technische gegevens

Voedingsspanning _____ 12/24V DC $\pm 10\%$
 Netstroom (typ.) _____ 500/260 mA
 Trekkracht (typ.) _____ 600 Kg (1370 lb)
 Remanente magnetisatie _____ $<2\%$
 Werktemperatuur _____ -10°C tot $+50^{\circ}\text{C}$

Montageopties

-standaard _____ A, D
 - met kit voor naar binnen draaien _____ C, F

NB: Aanbevolen wordt om direct over de aansluitpunten van de magneet MOV (metal oxide varistor) overgangssuppressoren aan te sluiten waardoor de uitgestraalde interferentie afneemt en het apparaatje dat de magneet bedient, wordt beschermd tegen terugwaartse EMK die door de magneet wordt gegenereerd.

Montageinstructies

De armatuur:-

1. Knip bovenstaand montagesjabloon voorzichtig uit, vouw hem langs de stippelijne en leg hem tegen de deur en post als op afb. 7 wordt afgebeeld.
2. Markeer de gaten en boor ze als afgebeeld op de sjabloon.
3. Bevestig de armatuurplaat met de grote zeskantige bout op de deur. Er moet speling in de armatuur zitten, dus is het belangrijk dat u de afdichtringen gebruikt, zie afb. 8.
Draai de doorloopbout NIET te vast aan.

De magneet:-

1. Verwijder de montagebeugel van de magneet door de twee zeskantige bouten aan de uiteinden van de magneet los te draaien (zie afb. 9).
2. Bevestig de beugel op de juiste plaats boven aan de binnenkant van de deurpost, als afgebeeld op de sjabloon. Gebruik daarvoor de twee kleine schroeven met ronde kop die in de twee gleuven van de beugel zitten.
3. Stel de beugel zodanig af dat hij de armatuurplaat net raakt en er recht op staat.
4. Gebruik de beugel als sjabloon en boor/frees een gat voor de kabel.
5. Bevestig de overige schroeven en verwijder de twee tijdelijke schroeven. Deze heeft u niet meer nodig.
6. Bevestig de magneet met de twee zeskantige bouten en bussen die u eerder verwijderd heeft, op de beugel en maak de elektrische aansluitingen. U kunt de module nu testen.

Indien nodig kunt u de twee montagebouten van de magneet met bijgeleverde aluminium pluggen beschermen.

NB: Indien u deze module op een naar binnen draaiende deur monteert, leest u dan eerst de instructies die bij de conversiekit voor naar binnen draaiende deuren worden geleverd.

RS Components accepteert geen aansprakelijkheid met betrekking tot enige verantwoordelijkheid of enig verlies (door welke oorzaak dan ook en al of niet te wijten aan nalatigheid van de zijde van RS Components) die zou kunnen ontstaan in verband met het gebruik van gegevens die in de technische documentatie van RS Components zijn opgenomen.



Denna högkvalitativa dubbelspänningsmagnet i utåtgående format lämpar sig för ett stort antal handels- och industritillämpningar för säkerhet, brand och åtkomstkontroll. Denna enhet har en robust konstruktion och är lätt att installera (se ovan).

Enheten är konstruerad för att passa de flesta trädörrar, levereras med all nödvändig monteringsutrustning och är i princip underhållsfri. Alternativt kan enheten monteras på en inåtgående dörr med hjälp av monteringsats **RS Lagernr 627-712** som säljs separat.

Tekniska data

Matningsspanning _____ 12/24 V (likström) $\pm 10\%$
 Matarström (typ) _____ 500/260 mA
 Hållstyrka (typ) _____ 600 Kg (1370 lb)
 Permanent magnetism _____ $<2\%$
 Drifttemperatur _____ -10 till $+50^{\circ}\text{C}$

Monteringsalternativ

- standard _____ A, D
 - med inåtgående sats _____ C, F

Observera! Vi rekommenderar att transientstörningskydd MOV (metalloxidvaristor) ansluts direkt över magnetens poler för att reducera strålningsstörningar och skydda enheten som kontrollerar magneten från eventuell elektromagnetisk återkraft som magneten alstrar.

Monteringsanvisningar

Armaturen:

1. Klipp försiktigt ut monteringsmallen ovan, vik den längs med den prickade linjen och placera den mot dörren och karmen enligt ritningen i fig. 7.
2. Markera och borra hålen som visas på mallen.
3. Fäst armaturplattan på dörren med hjälp av de stora bultarna med sexkanthuvud. Det måste finnas svängrum för armaturen, därför är det viktigt att brickorna används, se fig. 8.
Drag INTE åt skruvbulten för mycket.

Magneten:

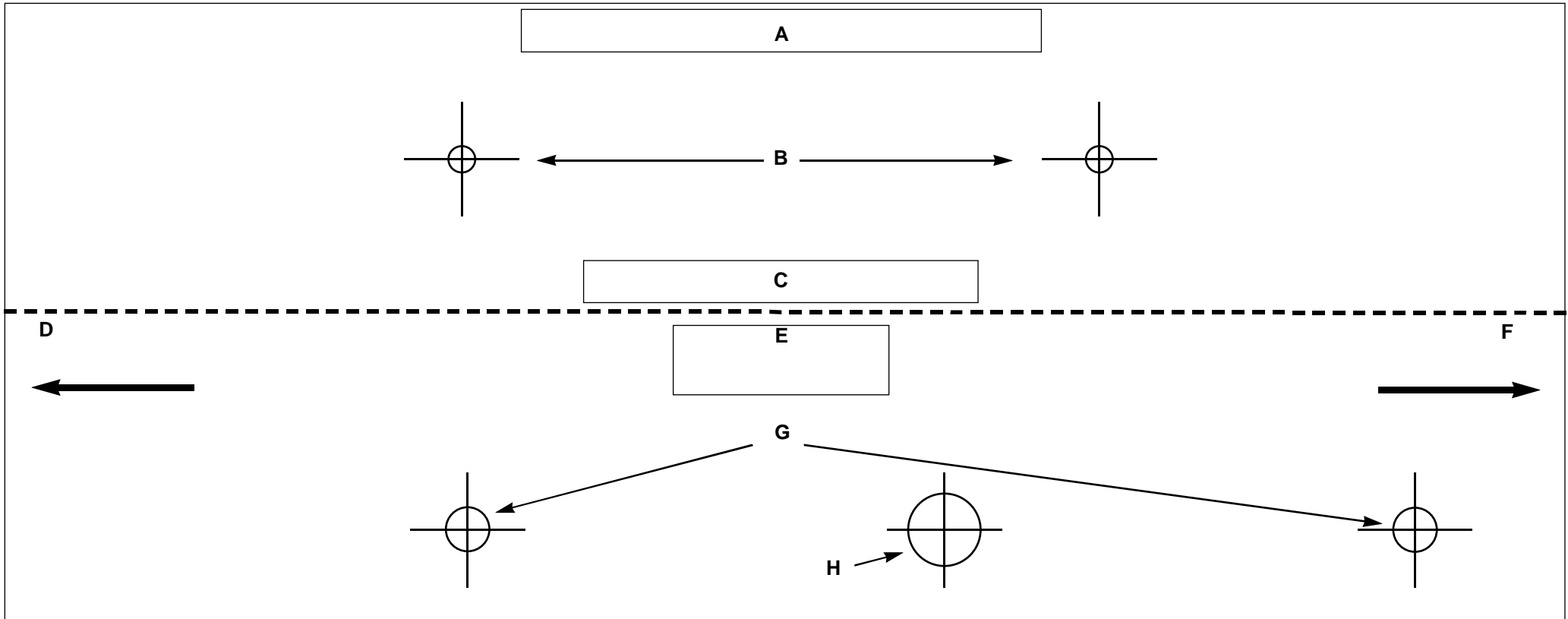
1. Ta bort magnethållaren från magneten genom att lossa de två bultarna med sexkanthuvud som sitter i magnetens ändor, se fig. 9.
2. Placera hållaren på insidan av dörrkarmens översta kant med hjälp av de två små skruvarna med runt huvud som sitter i bygelns två öppningar.
3. Justera hållarens placering i en rät vinkel så att den bara nuddar armaturplattan.
4. Borra ett hål till kabeln genom att använda hållaren som mall.
5. Skruva i de återstående skruvarna och ta sedan bort och kassera de två provisoriska skruvarna.
6. Fäst magneten i hållaren med hjälp av de två bultarna med sexkanthuvud och hylsorna som tidigare togs bort och anslut till elnätet. Enheten kan nu testas.

Magnetens två fästbultar kan skyddas genom att de medföljande aluminiumpluggarna inpassas, om så behövs.

Observera! När du monterar enheten på en inåtgående dörr, se anvisningarna som medföljer den inåtgående ombyggnadssatsen.

RS Components ska inte vara ansvarigt för någon som helst skuld eller förlust av vilken art det vara må (hur denna än har orsakats och om den är orsakad av försumlighet från RS Components eller ej) som kan resultera från användning av någons som helst information som tillhandahålls i tekniska skrifter från RS Components.

GB Mounting Template D Montageschablone E Plantilla de montaje F Gabarit de montage I Modello di montaggio DK Monteringskabelen NL Montagesjabloon SE Monteringsmall

**GB**

- A. Place against Header (top of door frame)
- B. Temporary magnet locating/mounting holes, 3mm dia.
- C. Fold along the dotted line
- D. Place against the jamb (door frame), opposite the hinges for **Left Hand** Rebated door installation
- E. Place against the door
- F. Place against the jamb (door frame), opposite the hinges for **Right Hand** Rebated door installation.
- G. 8mm dia. holes, 15mm deep, for armature guide pins.
- H. Drill a minimum 13mm dia. hole for armature bolt

D

- A. Gegen den Türsturz (Türoberschwelle) legen
- B. Vorläufige Magnetplatzierungs-/Magnetmontagelöcher (3mm Durchmesser)
- C. Entlang der gestrichelten Linie falten
- D. Gegen den Türpfosten (Türrahmen) legen - gegenüber den Hängen bei **links aufschlagender**, gefalzter Tür
- E. Gegen die Tür legen
- F. Gegen den Türpfosten (Türrahmen) legen - gegenüber den Hängen bei **rechts aufschlagender**, gefalzter Tür
- G. Bohrungen (8mm Durchmesser, 15mm Tiefe) für Ankerführungsstifte
- H. Loch mit mindestens 13mm Durchmesser für den Ankerbolzen bohren

E

- A. Colocar contra el dintel (parte superior del marco de la puerta)
- B. Colocación provisional de los orificios de posicionamiento/montaje del imán, 3 mm de diámetro
- C. Doblar a lo largo de la línea de puntos
- D. Colocar contra la jamba (marco de la puerta), en el lado opuesto a las bisagras para instalación en puertas con rebaje **a la izquierda**.
- E. Colocar contra la puerta
- F. Colocar contra la jamba (marco de la puerta), en el lado opuesto a las bisagras para instalación en puertas con rebaje **a la derecha**.
- G. Orificios de 8 mm de diámetro y 15 mm de profundidad para las clavijas de guía de la armadura.
- H. Perforar un diámetro de 13 mm como mínimo para el perno de la armadura

F

- A. Placer contre le linteau (haut du chambranle de porte)
- B. Trous de positionnement et de montage de l'aimant temporaires, diamètre 3 mm
- C. Plier le long du pointillé
- D. Placer contre le montant de porte (chambranle de porte), du côté opposé aux charnières pour les portes à feuillure **à gauche**.
- E. Placer contre la porte
- F. Placer contre le montant de porte (chambranle de porte), du côté opposé aux charnières pour les portes à feuillure **à droite**.
- G. Trous de 8 mm de diamètre et de 15 mm de profondeur pour les goupilles de guidage de l'induit
- H. Percer un trou d'un diamètre d'au moins 13 mm pour le boulon de l'induit

I

- A. Installare contro la sospensione (parte superiore del telaio della porta)
- B. Fori di posizionamento/montaggio del magnete temporaneo, 3mm dia.
- C. Piegare lungo la linea tratteggiata
- D. Installare contro il telaio della porta, di fronte ai cardini, per porte con battente a **sinistra**.
- E. Installare contro la porta
- F. Installare contro il telaio della porta, di fronte ai cardini, per porte con battente a **destra**.
- G. Fori da 8mm dia., 15mm pro., per i perni di guida dell'armatura
- H. Praticare un foro con diametro minimo di 13mm per i bulloni dell'armatura

DK

- A. Placer imod overliggeren (overkanten af dørkarmen)
- B. Huller til midlertidig placering/montering af magnet, 3mm Ø.
- C. Fold langs den stiplede linje
- D. Placer mod sidekarmen (dørkarmen) over for hængselne til **venstrefalset** dørmontering.
- E. Placer mod døren
- F. Placer mod sidekarmen (dørkarmen) over for hængselne til **højrefalset** dørmontering.
- G. 8mm Ø. huller, 15mm dybe til ankerets styrestifter
- H. Bor et hul mindst 13mm Ø til ankerets bolt

NL

- A. Leg het tegen bovendorpel (bovenkant van deurpost)
- B. Gat en voor tijdelijke montage/plaatsbepaling magneet, diameter 3 mm.
- C. Langs de stippellijn omvouwen
- D. Leg hem tegen de stijl (deurpost), tegenover de scharnieren voor **linkshandige** deurophanging.
- E. Leg hem tegen de deur.
- F. Leg hem tegen de stijl (deurpost), tegenover de scharnieren voor **rechtshandige** deurophanging.
- G. Gat en met een diameter van 8 mm, 15 mm diep, voor geleidepennen armatuur
- H. Boor een gat met een minimale diameter van 13 mm voor armatuuurbout

SE

- A. Placera mot dörrkarmens överkant
- B. Temporära placerings-/monteringshål för magneten, 3 mm i diameter
- C. Vik längs med den prickade linjen
- D. Placera mot dörrkarmen mitt emot gångjärnen för **vänsterhängd** dörrmontering.
- E. Placera mot dörren
- F. Placera mot dörrkarmen mitt emot gångjärnen för **högerhängd** dörrmontering.
- G. 8 mm i diameter, 15 mm djup för armaturstift
- H. Borra ett hål på minst 13 mm i diameter för armatuu rbout